

Komlan Sangbana

La protection des eaux
douces transfrontières
contre la pollution :
dimensions normatives
et institutionnelles



UNIVERSITÉ
DE GENÈVE

FACULTÉ DE DROIT

ICDJ une marque de
lextenso

Schulthess
ÉDITIONS ROMANDES

§ 2017

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Remerciements | VII |
| Préface..... | IX |
| Sommaire..... | XI |
| Liste des abréviations | XIII |
| Introduction | 1 |
| I. Notions et définitions | 4 |
| A. La notion d'eau douce en droit international..... | 4 |
| B. La pollution des eaux douces transfrontières..... | 8 |
| II. La prise en compte de la pollution des eaux douces transfrontières par le droit international..... | 11 |
| A. Les premiers efforts de réglementation internationale | 11 |
| B. L'impact de la protection de l'environnement sur les ressources en eau transfrontières..... | 14 |
| III. Délimitation du champ d'étude et problématique..... | 18 |
| Première partie : L'anticipation du dommage de pollution par le développement du régime normatif de protection des eaux douces transfrontières | 23 |
| Titre I. Les approches normatives classiques de protection des eaux douces transfrontières contre la pollution..... | 29 |
| Chapitre 1. L'interdiction de polluer : une obligation d'abstention au départ...31 | |
| Section I. La formulation de l'obligation d'abstention de polluer dans la pratique..... | 31 |
| I. Les enseignements de la pratique conventionnelle | 31 |
| II. Les controverses sur le contenu de l'interdiction..... | 34 |
| A. La théorie de l'intégrité territoriale absolue | 35 |
| B. La théorie de la balance des intérêts | 36 |
| Section II. L'atténuation de la portée de l'obligation d'abstention de polluer | 39 |
| I. Le triomphe de la théorie de la souveraineté territoriale limitée dans le droit international fluvial | 39 |

| | |
|--|----|
| II. L'effet de la théorie de la souveraineté territoriale limitée sur le contenu de l'interdiction de polluer..... | 44 |
| A. La qualification du dommage de pollution..... | 44 |
| B. L'atténuation de l'interdiction de polluer : l'entrée en jeu du principe de l'utilisation équitable et raisonnable..... | 47 |
| Chapitre 2. L'avènement de la diligence due comme approche de protection des eaux douces transfrontières contre la pollution..... | 51 |
| Section I. L'approche de diligence due dans la pratique relative à la protection des eaux douces transfrontières..... | 51 |
| I. L'émergence de la diligence due dans la pratique internationale..... | 51 |
| II. Le contenu de la diligence due dans sa dimension traditionnelle..... | 55 |
| A. Les obligations traditionnelles de diligence due..... | 55 |
| B. Les facteurs déterminant l'appréciation de la diligence due..... | 60 |
| Section II. L'insuffisance de la diligence due en matière de prévention des eaux douces transfrontières contre la pollution..... | 62 |
| I. Le caractère indéterminé des obligations traditionnelles de diligence due ... | 63 |
| II. L'appréciation <i>ex post</i> de la diligence de l'État..... | 65 |
| Conclusion du titre I..... | 69 |
| | |
| Titre II. Les normes spécifiques de comportement comme approche de prévention contre la pollution des eaux douces transfrontières..... | 71 |
| Chapitre 3. Le caractère technique des normes substantielles de comportement..... | 77 |
| Section I. Les normes d'environnement..... | 78 |
| I. La variété des normes d'environnement..... | 78 |
| A. Les normes de qualité..... | 78 |
| B. Les normes d'émission..... | 80 |
| II. Les normes d'environnement comme mesure moyenne de lutte contre la pollution..... | 83 |
| A. Le recours aux normes d'environnement dans la pratique..... | 83 |
| B. Normes d'environnement et responsabilité..... | 86 |
| Section II. Les nouvelles normes techniques de comportement empruntées au domaine environnemental..... | 89 |
| I. L'utilisation des meilleures pratiques..... | 90 |
| A. L'émergence d'une obligation d'utiliser les meilleures pratiques..... | 90 |

| | |
|---|-----|
| B. L'utilisation des meilleures pratiques comme norme de conduite dans l'exercice d'activités à risque..... | 93 |
| II. La technique des listes d'interdiction et de limitation..... | 97 |
| A. La technique des listes dans la pratique relative aux ressources en eau transfrontières..... | 97 |
| B. Les modalités de mise en œuvre de la technique des listes..... | 100 |
| Chapitre 4. Le caractère procédural des normes relatives à la protection des ressources en eau transfrontières | 105 |
| Section I. Les normes à la charge exclusive de l'État | 105 |
| I. Les normes procédurales d'ordre général..... | 105 |
| A. L'échange de données et d'informations | 105 |
| B. L'information en cas d'urgence..... | 108 |
| II. Les normes procédurales spécifiques en cas de mesures projetées..... | 110 |
| A. La notification en cas de mesures projetées..... | 110 |
| B. La consultation et la négociation en cas de mesures projetées | 115 |
| Section II. Les normes de prévention et implication des populations riveraines .. | 121 |
| I. La conduite de l'étude d'impact sur l'environnement | 121 |
| A. L'incorporation de l'obligation de conduire l'étude d'impact sur l'environnement dans le régime de protection des eaux douces transfrontières..... | 121 |
| B. Le contenu de l'étude d'impact sur l'environnement | 126 |
| II. La participation du public | 128 |
| A. L'émergence de la participation du public comme principe du droit international de l'eau | 129 |
| B. La participation du public comme mesure moyenne de lutte contre la pollution des eaux douces transfrontières..... | 133 |
| Chapitre 5. Les modes de socialisation des acteurs économiques..... | 137 |
| Section I. L'approche classique : le principe pollueur-payeur..... | 138 |
| I. Le principe pollueur-payeur dans la pratique..... | 138 |
| II. La portée et les limites du principe en matière de prévention contre la pollution des ressources en eau transfrontières | 141 |
| Section II. L'approche émergente : L' <i>accountability</i> des entreprises..... | 144 |
| I. La responsabilisation des entreprises comme moyen de prévention..... | 144 |
| II. Responsabilisation des entreprises et lutte contre la pollution des ressources en eau | 148 |
| Conclusion du titre II | 153 |

| | |
|--|-----|
| Conclusion de la première partie | 155 |
|--|-----|

Deuxième partie : L'anticipation du dommage de pollution par le développement du régime institutionnel de protection des eaux douces transfrontières 157

| | |
|--|-----|
| Titre I. La contribution des institutions de bassin à la formation des normes de lutte contre la pollution | 163 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Chapitre 6. Les institutions de bassin comme promoteurs des normes de lutte contre la pollution | 165 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Section I. La facilitation des consultations entre États membres..... | 165 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| I. La facilitation à travers la mise à disposition des informations..... | 165 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| A. La collecte et l'échange d'informations dans la pratique..... | 165 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| B. Les diverses modalités de la collecte et de l'échange d'informations..... | 167 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| II. La facilitation à travers la mise à disposition de fora de consultation | 170 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| A. La structure des fora de consultation | 171 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| B. L'organisation des fora de consultation | 173 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Section II. La facilitation de la participation des acteurs non étatiques | 175 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| I. La participation des acteurs non étatiques aux fora de consultation | 175 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| A. L'octroi du statut d'observateur..... | 176 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| 1. Les critères relatifs à l'octroi du statut d'observateur..... | 176 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| 2. Les modalités d'exercice du statut d'observateur..... | 177 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| B. La mise en place des mécanismes institutionnels de représentation du public..... | 181 |
|---|-----|

| | |
|---------------------------------------|-----|
| II. Les consultations publiques | 184 |
|---------------------------------------|-----|

| | |
|---|-----|
| A. Les consultations publiques dans la pratique internationale..... | 184 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| B. Les modalités des consultations publiques | 187 |
|--|-----|

| | |
|------------------------|-----|
| 1. Sur le format | 188 |
|------------------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| 2. Sur la procédure..... | 189 |
|--------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| Chapitre 7. Les institutions de bassin comme créateurs des normes..... | 191 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Section I. Les manifestations de la compétence normative des institutions de bassin | 191 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| I. Les actes de portée obligatoire..... | 191 |
|---|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| A. Les conventions | 192 |
|--------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| 1. Les conventions spécifiques à la lutte contre certains polluants : L'exemple de la Commission internationale pour la protection du Rhin | 192 |
| 2. Les chartes de l'eau en Afrique et la lutte contre la pollution..... | 194 |
| B. Autres actes de portée obligatoire..... | 197 |
| 1. Les annexes | 197 |
| 2. Les règlements techniques..... | 200 |
| II. Les actes recommandatoires dans la pratique relative à la lutte contre la pollution..... | 202 |
| A. Les différentes facettes des recommandations..... | 203 |
| B. La valeur des actes recommandatoires | 206 |
| Section II. Les modalités d'exercice de la compétence normative..... | 208 |
| I. les modalités d'élaboration des décisions | 208 |
| A. L'attribution de la compétence normative..... | 208 |
| 1. Les organes politiques | 208 |
| 2. L'implication croissante des acteurs externes à l'élaboration des normes | 211 |
| B. L'exercice de la compétence normative..... | 213 |
| II. Les destinataires de l'activité normative des institutions de bassin..... | 215 |
| A. Les destinataires classiques : les États | 215 |
| B. L'émergence d'une activité normative s'adressant aux acteurs non étatiques..... | 219 |
| Conclusion du titre I..... | 221 |
| | |
| Titre II. La contribution des institutions de bassin à la mise en œuvre des normes de lutte contre la pollution..... | 223 |
| | |
| Chapitre 8. Le suivi et le contrôle de la mise en œuvre des normes de lutte contre la pollution..... | 225 |
| | |
| Section I. Les contours des activités de suivi et de contrôle des institutions de bassin | 226 |
| I. L'étendue du suivi et du contrôle..... | 226 |
| A. Le suivi et le contrôle des actes des institutions de bassin | 226 |
| B. Le suivi et le contrôle des actes d'autres institutions | 228 |
| II. L'exercice de la compétence de suivi et de contrôle | 230 |
| A. Les organes composés de représentants des États membres comme titulaires de la compétence de suivi et de contrôle..... | 230 |

| | |
|---|------------|
| B. L'implication des acteurs non étatiques dans le processus de suivi et de contrôle | 232 |
| Section II. La variété des moyens d'action de suivi et de contrôle..... | 234 |
| I. Les techniques de suivi et de contrôle régulier | 234 |
| A. Le système des rapports | 234 |
| B. L'assistance technique | 238 |
| II. Les techniques permettant un suivi et un contrôle dans des contextes spécifiques..... | 240 |
| Chapitre 9. Les institutions de bassin et le règlement des différends..... | 245 |
| Section I. La prégnance de l'externalisation du règlement des différends | 245 |
| I. La diversité des modes diplomatiques de règlement des différends..... | 246 |
| A. Les négociations directes entre parties..... | 246 |
| B. L'intervention des tierces parties | 249 |
| II. La diversité des modes juridictionnels de règlement des différends | 252 |
| A. Le recours à l'arbitrage | 252 |
| B. Le recours aux juridictions permanentes | 255 |
| Section II. L'internalisation croissante du règlement des différends au sein des institutions de bassin | 261 |
| I. Le régime de l'internalisation du règlement des différends..... | 261 |
| A. Le fondement de l'internalisation | 261 |
| B. Les limites de l'internalisation..... | 264 |
| II. Les manifestations de l'internalisation | 266 |
| A. La contribution des institutions de bassin au règlement diplomatique des différends..... | 267 |
| B. La fonction quasi juridictionnelle des institutions de bassin | 269 |
| Conclusion du titre II | 275 |
| Conclusion de la deuxième partie..... | 277 |
| Conclusion générale..... | 281 |
| Bibliographie..... | 287 |
| I. Documents officiels | 287 |
| I.1. Instruments conventionnels..... | 287 |
| I.2. Instruments non conventionnels | 296 |
| I.2.1. Documents des institutions internationales (résolutions, rapports)..... | 296 |

| | |
|---|------------|
| I.2.2. Résolutions des associations scientifiques | 302 |
| I.3. Rapports de la Commission du droit international | 303 |
| II. Décisions des organes juridictionnels et quasi-juridictionnels | 304 |
| II.1. Cour permanente de Justice internationale..... | 304 |
| II.2. Cour internationale de Justice..... | 304 |
| II.3. Sentences arbitrales | 305 |
| II.4. Tribunal international du droit de la mer | 305 |
| II.5. Cour de Justice des Communautés européennes..... | 305 |
| II.6. Cour de Justice de la Communauté Économique des États de l'Afrique de l'Ouest | 306 |
| II.7. Cour européenne des droits de l'Homme | 306 |
| II.8. Cour interaméricaine des droits de l'Homme | 306 |
| II.9. Commission interaméricaine des droits de l'Homme | 306 |
| II.10. Commission africaine des droits de l'Homme et des peuples | 306 |
| II.11. Comité d'application de la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière..... | 307 |
| II.12. Juridictions nationales..... | 307 |
| III. Travaux..... | 307 |
| III.1. Ouvrages | 307 |
| III.2. Cours de l'Académie de droit international de La Haye | 313 |
| III.3. Articles, contributions à des ouvrages collectifs et rapports | 313 |
| III.4. Thèse..... | 326 |
| Table des matières | 327 |